

ZUGER WOCHENZEITUNG

DIE POST
bringt mich jede Woche
in Ihren Briefkasten

Kundennah & Engagiert

Ihr Makler in der Region Zug.
Ihr Haus ist etwas besonderes.
Ihr Vermittler sollte es auch sein!

Stefan Heini, 041 727 62 68

Kontaktieren Sie
mich noch heute!

remax.ch



Beat Baumann
Das Verwaltungsratsmitglied der Zuger Messe über seinen Herbst.



7

Margie Evans
und Philipp Fankhauser begeisterten das Publikum mit coolen Blues.



22

Martin Pfister
Der Gesundheitsdirektor zum Thema «Psychologische Erste Hilfe».



29

Heinz Tännler
Der OK-Präsident des Eidgenössischen Schwingenfestivals im Interview.



32

DIE WOCHENZEITUNG | Dorfstrasse 13 | 6340 Baar | Inseratenannahme/Redaktion 041 769 70 40 | Fax 041 769 70 49 | info@zugerwoche.ch | www.zugerwoche.ch

Die Zeit am Sterbebett fehlt

Von Lilian Fritze/PD

Am 8. Oktober findet der Welt-Palliative-Care und -Hospiz-Tag statt. «Palliative Zug» und «Hospiz Zug» laden die Bevölkerung in Zug, Cham und Oberägeri zu moderierten Gesprächen rund um das Thema «Lebensende» ein.

Kanton Organisationen und Freiwillige in aller Welt nutzen den internationalen Aktionstag, um das Verständnis für Palliative Care und Hospizarbeit in der Bevölkerung zu fördern. Der Tag soll dazu dienen, auf oft tabuisierte Themen wie Tod, Sterben und Trauer aufmerksam zu machen und diese gesellschaftlich zu verankern.

Moderierte Gespräche

Die Non-Profit-Organisationen «Palliative Zug» und «Hospiz Zug» beteiligen sich, in Kooperation mit weiteren mitwirkenden Organisationen, an freien Begegnungs- und Gesprächsangeboten. An insgesamt drei Standorten im Kanton finden moderierte Anlässe statt, zu denen die Bevölkerung herzlich eingeladen ist (vgl. Box).

Wünsche in Worte kleiden

Sterben ist für viele Menschen ein heikles Thema. Das Angebot vom 8. Oktober 2016 versteht sich denn auch als ein erster Schritt, mit Mitmenschen über diesen «Tabubereich» ins Gespräch zu kommen. «Wer sich beizeiten Gedanken darüber macht, was er oder sie sich für sein Lebensende wünscht und dies auch seinem Umfeld mitteilt, hat bessere Chancen, die letzte Lebensphase selbstbestimmt zu gestalten. Und das wünschen sich die meisten Menschen», so Birgit Hermes, Leiterin Beratungs- und Informationsstelle von Palliativ Zug.



Palliative Care hat zum Ziel, das Leiden von schwer und unheilbar kranken, sterbenden Menschen zu lindern und damit ihre Lebensqualität zu verbessern.



Birgit Hermes, Leiterin Geschäftsstelle Palliativ Zug.



Peter Frigo, seit 2012 Präsident des Vereins «Palliativ Zug».

Gesprächsleitfaden

Netzwerkpartner der palliativen Versorgung im Kanton Zug – Krebsliga Zug, Pro Senectute Kanton Zug, Spitex Kanton Zug, die katholische und reformierte Kirche Kanton Zug und die Stiftung Hospiz Zentral-schweiz – unterstützen den Anlass mit Freiwilligen. Diese haben sich sorgfältig auf die Moderation und

Durchführung der Gespräche vorbereitet. «Es fällt vielen Menschen, auch Fachpersonen, schwer, diesem Thema offen zu begegnen und Worte zu finden. Deshalb unterstützen wir den Einstieg in das Thema mit einem Gesprächsleitfaden, der allen Teilnehmenden ausgehändigt wird», erklärt Birgit Hermes den «Leitfaden».

8. Oktober 2016: Begegnungs- und Gesprächsangebote

- im Podium 41, Chamerstrasse 41 in Zug, von 9 bis 12 Uhr
- im Mandelhof in Cham, von 9 bis 12 Uhr
- Restaurant Rössli, Mitteldorfstrasse 1 in Oberägeri von 13 bis 16 Uhr

Die Anlässe sind kostenlos. Teilnehmende zahlen ihre Konsumation, Türkollekte zugunsten der beiden Vereine «Palliative Zug» und «Hospiz Zug».

Der letzte Lebensabschnitt

Frieda Waldspühl Zindel ist Präsidentin von «Hospiz Zug» und Mit-Initiantin der Anlässe vom 8. Oktober. Mit uns hat sie sich über Ziele und Herausforderungen der Sterbebegleitung unterhalten. Das Interview finden Sie auf Seite 3 dieser Ausgabe.

■ redaktion@zugerwoche.ch

TICKETS ZU GEWINNEN

Blues Brothers Band

Verlosung Am Mittwoch, 12. Oktober 2016 tritt die legendäre «The 'Original' Blues Brothers Band» im Kaufleuten in Zürich auf. Für dieses Konzert der Spitzenklasse verlost die Zuger Woche exklusiv auf dem Platz Zug 3x2 Tickets. Mehr über das Konzert und die Band erfahren Sie in dieser Ausgabe auf Seite 17 oder auch auf unserem Newsportal unter:

www.zugerwoche.ch PD/DK



Wir bieten alles, was das Wild-Herz höher schlagen lässt!
Zartes Fleisch, edler Wild-Pfeffer und köstliche Beilagen

Kommen Sie vorbei, wir heissen Sie herzlich willkommen!



ICH BIN EIN GRATIS-EINTRITT.

Zutritt ab 18 Jahren mit gültigem Pass, ID oder Führerausweis

Gültig bis 31.12.2016



www.grandcasinoluzern.ch



6215 Beromünster | Luzernerstrasse 8, 10, 12
4.5-ZIMMER-WHG.

Wohnglück für die ganze Familie

- Miete Netto CHF 1'780.– und 1'790.–
- Schulen und Kindergärten in der Nähe
- Grosser Spielplatz direkt vor dem Haus
- www.grueneggpark-mietwohnungen.ch

Varioserv AG | Telefon +41 44 802 17 95 | varioserv.ch



AKTION
Pro Kind 1 Monat lang
nur die Nebenkosten
bezahlen!